

# Ordinanza del DATEC concernente le indicazioni dell'etichetta Energia per le nuove automobili (OEEA)

Modifica del 29 gennaio 2010

---

*Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e  
delle comunicazioni*

*ordina:*

I

L'ordinanza del DATEC dell'8 settembre 2004<sup>1</sup> concernente le indicazioni dell'etichetta Energia per le nuove automobili è modificata come segue:

*Art. 2*

Le emissioni medie di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di nuove automobili ammontano a 188 g/km.

*Art. 3*

La categoria di efficienza energetica deve essere indicata come segue:

---

Categoria	Coefficiente di valutazione
A	$\leq 24.72$
B	$> 24.72$ fino a $\leq 27.20$
C	$> 27.20$ fino a $\leq 29.68$
D	$> 29.68$ fino a $\leq 32.16$
E	$> 32.16$ fino a $\leq 34.64$
F	$> 34.64$ fino a $\leq 37.13$
G	$> 37.13$

---

<sup>1</sup> RS 730.011.1

II

La presente modifica entra in vigore il 1° luglio 2010.

29 gennaio 2010

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,  
dell'energia e delle comunicazioni DATEC:

Moritz Leuenberger